

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš
Spisová značka: 3T/18/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6219010065
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 10. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Slavomír Cimerman
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2019:6219010065.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Veľký Krtíš v senáte zloženom z jeho predsedu JUDr. Slavomíra Cimermana a prísediacich Zoltána Hlinicu a Ladislava Urbana na hlavnom pojednávaní konanom dňa 3. októbra 2019 takto

r o z h o d o l :

Obžalovaný Z. Y. C. X. W. L. S. Á. D. L., nar. XX. XX. XXXX vo S. U., trvale bytom N., O. XXX/X, občan SR,

je vinný, že

- v dobe od apríla 2016 do 27. 11. 2018, okrem konania voči poškodenej C. Y. zo dňa 20. 04. 2016, dňa 17. 04. 2018 a dňa 30. 04. 2018, za ktoré bol obvinený Z. Y. právoplatne uznaný vinný z priestupku, obvinený v spoločnom rodinnom dome v obci N. na ulici O. XXX/X a na iných miestach spôsobuje svojej manželke C. Y. fyzické a psychické utrpenie a to tým spôsobom, že v uvedenom období sa opakovane viackrát pod vplyvom alkoholu poškodenej vyhrážal, že ju zabije, vyvoláva u nej strach bezdôvodnou žiarlivosťou, vulgárne jej nadáva slovami, že je kurva, keď odchádza z domu vykrikuje na ňu, že sa chodí kurviť, zakazuje poškodenej telefonovať a rozprávať sa s inými ľuďmi, správa sa ku poškodenej ponižujúco a pohŕdavo s ňou zaobchádza tým spôsobom, že učí ich malé vnúčatá, aby ju oslovovali „stará kurva“, pričom toto jeho konanie vyvrcholilo dňa 01. 11. 2018 v čase okolo 20.30 h v rodinnom dome v obci N., O. XXX/X, keď pri pozieraní televízie chcela poškodená prepnúť iný kanál, tak ju udrel dlaňou do tváre a chcel jej odtrhnúť retiazku s krížikom z hrdla, na čo mu ona ruku odstrčila, dňa 02. 11. 2018 v čase okolo 15.30 h keď poškodená prišla do ich rodinného domu, vchodové dvere našla vylomené a otvorené, pričom obvinený bol doma pod vplyvom alkoholu a povedal jej, že dvere rozbil krompáčom, kričal po nej, kde sa bola kurviť a vulgárne jej nadával, hovoril jej, že ju zabije, aby vypadla z domu a sotil do nej rukami a tak ju odstrčil od seba, čím svojim konaním spôsobuje poškodenej C. Y. fyzické a psychické utrpenie, pričom jej nebolo spôsobené zranenie vyžadujúce si lekárske ošetrovanie

t e d a

- blízkej osobe spôsobil fyzické utrpenie a psychické utrpenie bitím, ponižovaním, pohŕdavým zaobchádzaním, vyhrážaním, vyvolávaním strachu a stresu a iným správaním, ktoré ohrozuje jej fyzické zdravie a obmedzuje jej bezpečnosť a čin spáchal závažnejším spôsobom konania - po dlhší čas,

čím spáchal

- zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. b) Tr. zák.

a z a t o s a o d s u d z u j e

podľa § 208 ods. 3 Tr. zák. s poukazom § 36 písm. l) Tr. zák., § 37 písm. m) Tr. zák., § 38 ods. 2 Tr. zák., § 39 ods. 1, 3 písm. d) Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 36 (tridsaťšesť) mesiacov.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák., § 51 ods. 1 Tr. zák. sa mu výkon trestu odňatia slobody p o d m i e n e č n e odkladá a zároveň ukladá probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. sa mu ustanovuje skúšobná doba vo výmere 42 (štyridsaťdva) mesiacov.

Podľa § 51 ods. 2, 4 písm. i) Tr. zák. sa mu u k l a d á povinnosť spočívajúca v príkaze podrobiť sa v skúšobnej dobe psychoterapii alebo zúčastniť sa na psychologickom poradenstve.

Podľa § 73 ods. 2 písm. d) Tr. zák., § 74 ods. 1, 2 Tr. zák. sa mu u k l a d á ochranné protialkoholické liečenie ústavnou formou.

o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Veľký Krtíš podal dňa 26. 03. 2019 na tunajší súd obžalobu, ktorou viní Z. Y., nar. XX. XX. XXXX, že skutkom vymedzeným v nej sa dopustil zločinu týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. b) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. b) Tr. zák..

Obžalovaný na hlavnom pojednávaní 06. 05. 2019 učinil vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por., t. j. cíti sa vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe. Podľa § 257 ods. 2 Tr. por. súd poučil obžalovaného o následkoch vyhlásenia podľa odseku 1 písmeno b) a to v rozsahu podľa odsekov 5 a 8. Zároveň ho podľa § 257 ods. 5 Tr. por. poučil, že súdom prijaté vyhlásenie o vine je neodvolateľné a v tomto rozsahu nenapadnuteľné odvolaním ani dovolaním, okrem dovolania podľa § 371 ods. 1 písm. c) Tr. por.. Obžalovaného vyzval, aby zodpovedal na otázky podľa § 333 ods. 3 písm. c) - h) Tr. por.. Obžalovaný na všetky otázky odpovedal zhodne slovom: „áno“. Podľa § 257 ods. 6 Tr. por. prokurátor navrhol prijať vyhlásenie obžalovaného. Súd podľa § 257 ods. 7, 8 Tr. por. vyhlásenie obžalovaného o tom, že je vinný zo spáchania skutku uvedeného v obžalobe prijal a dôkazy, v akom priznal spáchanie skutku nevykonal. Vykonal len dôkazy súvisiace s výrokom o treste.

Rozsudkom Okresného súdu Veľký Krtíš č. k. 3T/18/2019-231 z 06. 05. 2019 bol obžalovaný uznaný z inej právnej kvalifikácie, keď ho súd odsúdil podľa § 360 ods. 2 Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 18 mesiacov nepodmienečne so zaradením pre výkon trestu do ústavu s minimálnym stupňom stráženia.

Uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 10. 07. 2019 sp. zn. 3To/77/2019 bolo odvolaniu okresného prokurátora vyhovené, rozsudok okresného súdu bol zrušený a vec mu bola vrátená na nové prejednanie a rozhodnutie. V dôvodoch tohto rozhodnutia je uvedené, že pokiaľ obžalovaný na hlavnom pojednávaní učinil vyhlásenie o vine ku skutku, ktorý prokurátor kvalifikoval ako zločin týrania blízkej osoby a zverenej osoby podľa § 208 ods. 1 písm. a), ods. 3 písm. d) Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. b) Tr. zák., tak okresný súd nemôže obžalovaného odsúdiť a to aj pre páchatela z priaznivejšej zmenenej právnej kvalifikácie.

Na hlavnom pojednávaní 03. 10. 2019 súd vychádzajúc z priznania viny obžalovaným vykonal doplnujúce dokazovanie len vo vzťahu k výroku o treste. Podľa § 269 Tr. por. čítal správu VOXPSYCHÉ, s. r. o., Veľký Krtíš (č. l. 257 v spise) a aktualizovaný odpis z registra trestov obžalovaného (č. l. 258 v spise). Keďže strany ďalšie návrhy na doplnenie dokazovania nemali, bolo dokazovanie vyhlásené uznesením za skončené.

V záverečnej reči prokurátor v plnom rozsahu odkázal na svoju záverečnú reč z hlavného pojednávania dňa 06. 05. 2019. Obžalovanému navrhol uložiť nepodmienečný trest odňatia slobody na spodnej hranici trestnej sadzby so zaradením do výkonu trestu s minimálnym stupňom stráženia. Rovnako mu navrhol uložiť ochranné liečenie protialkoholické ústavnou formou.

Obhajca v záverečnej reči rovnako odkázal na svoju záverečnú reč z hlavného pojednávania z 06. 05. 2019. Od vyhlásenia rozsudku sa obžalovaný správa normálne, nedopúšťa sa trestnej činnosti, vedie riadny život a navštevuje psychiatrickú ambulanciu MUDr. Farbiakovej. Aj vzhľadom na vek obžalovaného navrhol aplikovať na rozhodnutie o treste zásadu mimoriadneho zníženia trestu.

Nepodmienečný trest odňatia slobody by sa javil u obžalovaného neprimeraným, keď prevýchovný účinok možno dosiahnuť aj uložením mu ochranného liečenia ústavnou formou.

Obžalovaný v záverečnej reči uviedol, že nechcel by ísť do výkonu trestu, navštevuje probačného úradníka a vedie riadny život. Právo posledného slova nevyužil.

Podľa § 2 ods. 12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Podľa § 168 ods. 1 Tr. por. ak rozsudok obsahuje odôvodnenie, súd v ňom stručne uvedie, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia opiera a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov, najmä ak si navzájom odporujú. Z odôvodnenia musí byť zrejmé, ako sa súd vyrovnal s obhajobou, prečo nevyhovel návrhom na vykonanie ďalších dôkazov a akými právnymi úvahami sa spravoval, keď posudzoval dokázané skutočnosti podľa príslušných ustanovení zákona v otázke viny a trestu. Ak rozsudok obsahuje ďalšie výroky, treba odôvodniť aj tieto výroky.

Keďže obžalovaný na hlavnom pojednávaní dňa 06. 05. 2019 učinil vyhlásenie o vine, ktoré súd prijal, pominul zákonný dôvod vykonávať dôkazy vo vzťahu k vine.

Podľa § 208 ods. 1 písm. a) Tr. zák. kto blízkej osobe alebo osobe, ktorá je v jeho starostlivosti alebo výchove, spôsobí fyzické utrpenie alebo psychické utrpenie bitím, kopaním, údermi, spôsobením rán a popálenín rôzneho druhu, ponižovaním, pohŕdavým zaobchádzaním, neustálym sledovaním, vyhrážaním, vyvolávaním strachu alebo stresu, násilnou izoláciou, citovým vydieraním alebo iným správaním, ktoré ohrozuje jej fyzické alebo psychické zdravie alebo obmedzuje jej bezpečnosť, potrestá sa odňatím slobody na tri roky až osem rokov.

Podľa § 208 ods. 3 písm. d) Tr. zák. odňatím slobody na sedem rokov až pätnásť rokov sa páchatel potrestá, ak spácha čin uvedený v odseku 1 <aspi://module='ASPI'&link='300/2005 Z.z. %2523208'&ucin-k-dni='30.12.9999'> závažnejším spôsobom konania.

Podľa § 138 písm. b) Tr. zák. závažnejším spôsobom konania sa rozumie páchanie trestného činu po dlhší čas.

Z vykonaného dokazovania na hlavnom pojednávaní vyplýva ten záver, že obžalovaný učinil vyhlásenie o vine, teda cíti sa vinný zo spáchania žalovaného zločinu.

Objektom tohto trestného činu je riadna starostlivosť a zaopatrovanie osôb blízkych a zverených osôb bez toho, aby boli tieto osoby vystavované akýmkoľvek formám a prejavom tzv. domáceho násillia. Objektívna stránka tohto trestného činu spočíva v spôsobovaní fyzického alebo psychického utrpenia niektorým z taxatívne uvedených spôsobov pod písmenami a) až e) citovaného ustanovenia zákona. Pod fyzickým alebo psychickým utrpením je nutné rozumieť, že ide o fyzické alebo duševné bolesti, ktoré ovplyvňujú, alebo sťažujú obvyklý život poškodenej (týranej) osoby podstatne narušujú kvalitu jej života a netrvajú celkom krátky (prechodný) čas. Teda musí ísť o určitú sústavnosť (trvalosť) konania popísaného v písm. a) až e) cit. ustanovenia zákona, ktoré práve mierou bezohľadnosti, hrubosti, či bolestivosti pociťuje poškodená osoba ako fyzické alebo psychické utrpenie. Len takýmto výkladom fyzického alebo psychického utrpenia môžeme trestný čin týrania blízkej osoby a zverenej osoby odlíšiť od iných trestných činov, napr. od trestného činu nebezpečného vyhrážania, resp. nebezpečného prenasledovania a podobne, ktoré taktiež môžu spôsobovať fyzickú, alebo psychickú ujmu poškodenej osobe. Z hľadiska subjektívnej stránky sa jedná vždy o úmyselný trestný čin.

Obžalovaný sa takéhoto správania voči poškodenej (manželke) dopúšťal po dlhší čas, t. j. čas dlhší ako jeden rok, čo sám priznal, preto súd aplikoval na odsúdenie právnu kvalifikáciu z obžaloby.

Podľa § 34 ods. 1 Tr. zák. trest má zabezpečiť ochranu spoločnosti pred páchatel'om tým, že mu zabráni v páchaní ďalšej trestnej činnosti a vytvorí podmienky na jeho výchovu k tomu, aby viedol riadny život a

súčasne iných odradí od páchania trestných činov; trest zároveň vyjadruje morálne odsúdenie páchatel'a spoločnosťou.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zák. pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadne najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

V otázke druhu a výmery trestu súd postupoval v zmysle § 34 ods. 6 Tr. zák., keď za trestný čin s hornou hranicou prevyšujúcou 5 rokov musí súd uložiť trest odňatia slobody. Pri ukladaní jeho výmery prihliadol na okolnosti uvedené v ustanovení § 34 Tr. zák.. Pri jeho aplikácii bola zohľadnená jedna poľahčujúca okolnosť (§ 36 písm. l/ Tr. zák., t. j. sa priznal k spáchaniu činu a úprimne oľutoval) a jedna priťažujúca okolnosť (§ 37 písm. m/ Tr. zák., t. j. že bol už v minulosti súdne trestaný). Z odpisu registra trestov sa potvrdzuje, že v doterajšom živote bol celkom trikrát súdne trestaný, pričom jedno odsúdenie Vojenským obvodným súdom Bratislava v sp. zn. 1T/162/74 nebol doposiaľ zahladené, preto postupom podľa § 38 ods. 2 Tr. zák. nedošlo k modifikácii trestného rozpätia. Trestný zákon za tento zločin dovoľuje uložiť trest odňatia slobody, ktorého spodná hranica je 7 rokov a horná 15 rokov. S prihliadnutím na vek páchatel'a, jeho hodnotenie z miesta bydliska, správu VOXPSYCHÉ, s. r. o., Veľký Krtíš a zabezpečenie represívnej a prevýchovej funkcie trestu súd dospel k tomu názoru, že tieto funkcie budú zabezpečené aj za aplikácie mimoriadneho zníženia trestu, preto súd na rozhodovanie aplikoval § 39 ods. 1, 3 písm. d) Tr. zák. a obžalovanému znížil trest pod spodnú hranicu trestnej sadzby. Podľa tohto ustanovenia nesmie byť uložený trest kratší ako dva roky. Súd obžalovanému uložil nad spodnou hranicou trest vo výmere troch rokov. Zároveň obligatórne mu uložil probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe, ktorú stanovil vo výmere 42 mesiacov. V rámci skúšobnej doby mu uložil aj povinnosť spočívajúcu v príkaze podrobiť sa psychoterapii, alebo zúčastniť sa na psychologickom poradenstve.

Keďže zo znaleckého posudku znalca MUDr. Mareka Zelmana z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvia psychiatria č. 20/2019 z 15. 02. 2019 vyplýva návrh uložiť obžalovanému ochranné protialkoholické liečenie ústavnou formou, súd v intenciách tohto odborného dôkazu postupoval a obžalovanému takéto ochranné liečenie uložil.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, a to do 15 dní od oznámenia rozsudku na Krajský súd v Banskej Bystrici prostredníctvom tunajšieho súdu. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť, v prípade neprítomnosti takej osoby oznámením je až doručenie rozsudku.

Odvolanie môžu podať:

- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307 ods. 1 písm. b)), a to len vo svoj prospech (§ 308 ods. 2);
- odvolanie proti výroku o vine § 257 ods. 5 nie je prípustné,
- príbuzný obžalovaného v priamom rade (súrodenec, osvojiteľ, osvojenec, manžel, druh - pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného) a to len v jeho prospech (§ 308 ods. 2),
- zákonný zástupca obžalovaného, opatrovník obžalovaného, obhajca, pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného a to len v jeho prospech. Ak je obžalovaný pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obžalovaného i proti jeho vôli (§ 308 ods. 2),
- orgán sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech i proti jeho vôli (§ 345 ods.1),
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307 ods. 1 písm. c)), a to v neprospech obžalovaného (§ 308 ods. 1),
- zúčastnená osoba pri nesprávnom výroku o zhabaní veci (§ 307 ods. 1 písm. d), resp. § 45 ods. 1).